

3056

nie wyrokująca na zewnątrz Trz
4329



KRAKOWSKA GAZOWNIA MIEJSKA.

ZAMKNIĘCIE RACHUNKÓW

ZA ROK 1906.



NAKŁADEM KRAKOWSKIEJ GAZOWNI MIEJSKIEJ. ██████████
CZCIONKAMI DRUKARNI LITERACKIEJ W KRAKOWIE. 1907.

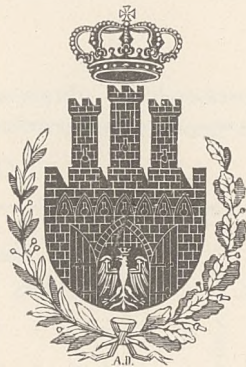


4329

KRAKOWSKA GAZOWNIA MIEJSKA.

Zamknięcie rachunków

za rok 1906.



KRAKÓW.
NAKŁADEM KRAKOWSKIEJ GAZOWNI MIEJSKIEJ.
CZCIONKAMI DRUKARNI LITERACKIEJ.

1907.

SPRAWOZDANIE

KRAKOWSKIEJ GAZOWNI MIEJSKIEJ

ZA ROK 1906.

1. Liczba mieszkańców z końcem grudnia 1906.

W Krakowie (wraz z załogą)	102.796	mieszkańców
„ Podgórzu „ „	22.700	„
„ Dębnikach	4.000	„
„ Półwsiu Zwierzynieckiem	3.400	„

2. Wyniki ruchu.

Zestawienie porównawcze :

L. b.	PRZEDMIOT	1904	1905	1906
1	Gaz sprzedany do oświetlenia ulic . . m ³	565.544	581.367	599.987
	„ „ „ pryw. i publ. bud. „	3,496.937	3,423.373	3,461.776
	Własna spotrzeba „	54.406	54.295	57.162
	Strata „	346.493	347.355	375.215
	Ogólny odbyt . . . m ³	4,463.380	4,406.390	4,494.140
2	Strata gazu w odsetkach „	7.76%	7.88%	8.17%
3	Wyrób gazu „	4,465.270	4,405.860	4,495.860
4	Węgle wyprażone kg.	14,359.700	14,388.600	14,798.200
5	Wyrób gazu ze 100 kg. węgla . . . m ³	31.10	30.62	30.38
6	„ koks „ „ „ „ . . . kg.	67.71	67.70	67.84
7	Koks na podpał retort ilość „	2,453.000	2,492.500	2,605.700
8	„ „ „ „ na 100 kg. węgla „	17.09	17.32	17.61
9	„ „ „ „ „ 100 m ³ gazu „	54.95	56.57	57.96
10	Wyrób smoły ze 100 kg. węgla . . . „	4.97	5.13	4.87
11	„ wody amoniakalnej ze 100 kg. węgla	20.85	21.08	21.23
12	„ amoniaku 24% „ 100 „ „	0.83	0.80	0.69

3. Ogólny odbyt gazu w roku 1906 rozdziela się na:

ODBIORCY	w Krakowie		w Podgórzu		w Dębni- kach		w Półwsiu Zwierzy- nieckiem		Ogółem	
	pl.	m ³	pl.	m ³	pl.	m ³	pl.	m ³	pl.	m ³
a) Oświetlenie ulic	1.807	599.987	—	—	33	9.760	20	7.019	1.860	616.766
b) Budynki gminne	926	88.895	—	—	—	—	—	—	926	88.895
c) „ publiczne	5.618	629.201	93	2.804	—	—	—	—	5.711	632.005
d) Odbiorcy prywatni	20.164	1,663.413	257	21.406	40	4.774	45	6.751	20.506	1,696.344
e) Koleje i fabryki	2.234	502.167	172	6.523	—	—	3	80	2.409	508.770
f) Gaz do grzania:										
1) do motorów	3.550	314.409	30	—	—	—	—	—	3.580	314.409
2) na inne cele	3.708	199.074	15	2.726	20	2.686	6	88	3.749	204.574
Razem	38.007	3,997.146	567	33.459	93	17.220	74	13.938	38.741	4,061.763
Własna spotrzeba	301	57.162	—	—	—	—	—	—	301	57.162
Strata	—	468.565	—	3.400	—	1.800	—	1.450	—	475.215
Ogółem	38.308	4,522.873	567	36.859	93	19.020	74	15.388	39.042	4,594.140

4. Największy odbyt był dnia 19 grudnia i wynosił 20.260 m³

Najmniejszy odbyt był dnia 29 lipca i wynosił 6.320 „

Największy wyrób był dnia 28 stycznia i wynosił 19.660 „

5. Gazometry (zbiorniki), rozmiary i objętość:

	Średnica m.	Wysokość ścian m.	Objętość użyteczna	
			pojedynczo	razem m ³
Zbiornik I	18.30	6.27	1500	3200
Teleskop	18.83	6.28	1700	
Zbiornik II.	22.46	5.30	1850	4000
Teleskop	23.16	5.34	2150	
Zbiornik III.	29.50	7.70	5000	—
Teleskop	—	—	—	5000
Ogólna objętość użyteczna			12200	

6. Piece i retorty.

Piece Hasse-Vacherot:

11 pieców o 8 retortach

1 piec „ 3 „

Razem 12 pieców o 91 retortach.

Wymiar retort 523×366 mm. w przekroju i 2.51 m. długości.

7. Gaz do motorów, szczegóły do poz. f. 1.

2	Motory	50	konne	600	pł.	=	13.072	m ³
1	"	30	"	200	"	=	—	"
1	"	25	"	200	"	=	1.714	"
1	"	20	"	150	"	=	29.524	"
2	"	16	"	350	"	=	27.176	"
4	"	12	"	380	"	=	21.873	"
4	"	10	"	340	"	=	65.426	"
5	"	8	"	290	"	=	32.006	"
3	"	6	"	150	"	=	18.578	"
9	"	4	"	320	"	=	45.211	"
6	"	3	"	210	"	=	19.328	"
13	"	2	"	310	"	=	32.536	"
6	"	1	"	70	"	=	7.947	"
2	"	1/2	"	10	"	=	18	"
<hr/>								
59	motorów	457	HP	3580	pł.	=	314.409	m ³



8. Gazomierze.												
Wielkość gazomierzy	Z początkiem roku stało u konsumentów	Przybyło					Ubyło					Zatem stoi u konsumentów 31 grudnia 1906
		Zapras		Z fabryk sprowadzon.	Z różnych źródeł	Razem pozycya 1—5	Zapras		Zniszczono (z najętych)	Ubytek z różnych powod.	Razem pozycya 7—10	
		z magaz.	z najęt.				z magaz.	z najęt.				
		1 stycz. 1906	31 grud. 1906									
3	1574	35	26	261	4	1900	27	21	56	5	109	1791
5	617	42	11	85	3	758	30	11	10	10	61	697
10	548	33	5	55	3	644	17	4	4	16	41	603
20	169	3	6	10	1	189	2	7	5	7	21	168
30	71	4	2	6	—	83	6	2	3	2	13	70
50	45	2	2	—	—	49	2	4	—	—	6	43
60	27	2	3	—	—	32	2	3	—	1	6	26
80	17	2	2	—	1	22	1	—	2	—	3	19
100	18	3	—	—	—	21	2	—	—	1	3	18
150	5	—	—	1	1	7	—	—	—	—	—	7
200	6	—	—	—	—	6	—	—	—	1	1	5
300	6	1	—	—	—	7	1	—	—	—	1	6
500	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1
	3104	127	57	418	13	3719	90	52	80	43	265	3454

Z powyższych gazomierzy stało dnia 31 grudnia 1906 u konsumentów:

2691	gazomierzy najętych
730	„ własnych konsumentów
33	„ własnego spożycia
<hr/>	
razem	3454 gazomierzy.

Osobnych gazomierzy do grzania i do motorów (powyższym wykazem objętych) stoi u konsumentów 406 sztuk.

Z wykazanych gazomierzy jest:

gazomierzy mokrych	sztuk	2886
„ suchych	„	563
automatów mokrych	„	5
automatów suchych	„	—
<hr/>		
Ogółem	sztuk	3454

9. Sieć rur głównych.

Średnica mm.	Stan 1 stycznia 1906 metrów	Nowo założono w roku bieżącym metrów	Wyjęto w roku bieżącym metrów	Stan 31 grudnia 1906 metrów
A. Kraków.				
500	1.264	—	—	1.264
300	2.237	—	—	2.237
250	651	—	—	651
225	1.214	—	—	1.214
200	3.251	—	—	3.251
150	1.809	—	—	1.809
125	4.331	—	—	4.331
100	6.290·1	—	—	6.290·1 *)
80	9.504	116	—	9.620
75	260	—	—	260
70	7.897·8	18	23	7.892·8
65	70	—	—	70
60	13.634·3	410	58	13.986·3
50	9.116·6	270	6	9.380·6
40	546·5	148	66	628·5
Suma A.	62.076·3	962	153	62.885·3
B. Podgórze.				
175	155	—	—	155
125	113	—	—	113
100	460	—	—	460
80	358	—	—	358
70	63	—	—	63
60	600	—	—	600
50	1.429	—	—	1.429
40	1.546·2	—	—	1.546·2
Suma B.	4.724·2	—	—	4.724·2
C. Dębniiki.				
100	116	—	—	116
70	247	—	—	247
60	265·4	—	—	265·4
50	1.561·8	—	—	1.561·8
40	—	—	—	—
Suma C.	2.190·2	—	—	2.190·2

*) W tem z roku 1905 na drodze wojskowej od ul. Warszawskiej 478·1 m.

Średnica mm.	Stan 1 stycznia 1906 metrów	Nowo założono w roku bieżącym metrów	Wyjęto w roku bieżącym metrów	Stan 31 grudnia 1906 metrów
D. Półwsie Zwierzyniec.				
100	334·6	—	—	334·6
80	858·2	—	—	858·2
70	135·8	—	—	135·8
60	258·75	—	—	258·75
50	1·5	—	—	1·5
40	—	—	—	—
Suma D.	1.588·85	—	—	1.588·85
Suma A—D.	70.579·55	962	153	71.388·55
E. Dopływy do latarni w Krakowie.				
40	10.376·9	210	—	10.586·9*)
Suma E.	10.376·9	210	—	10.586·9
F. Dopływy do latarni w Dębnikach.				
40	201·6	—	—	201·6
Suma F.	201·6	—	—	201·6
G. Dopływy do latarni w Półwsiu Zwierzyniec.				
40	121·9	—	—	121·9
Suma G.	121·9	—	—	121·9
Suma E—G.	10.700·4	210	—	10.910·4
Dopływy do konsumentów.				
H. W Krakowie i t. d.				
	11.026	—	—	11.026
80	1·5	—	—	1·5
70	—	13	—	13
60	9	—	—	9
50	6·5	54	—	60·5
40	490	679	—	1.169
Suma H.	11.533	746	—	12.279
I. W Półwsiu Zwierzyniec.				
50	—	18	—	18
40	64·7	48	—	112·7
Suma I.	64·7	66	—	130·7
Suma H—I.	11.597·7	812	—	12.409·7
Ogółem A—I.	92.877·65	1.984	153	94.708·65

*) W tem z roku 1905 na drodze wojskowej od ul. Warszawskiej 6·2 m.

Wyniki techniczne.

Odbyt gazu wynosił 4,494.140 m³ (w roku poprzednim 4,406.390 m³), podniósł się przeto o 87.750 m³ czyli o 1·99%.

Spotrzebowano w szczególności w porównaniu z r. 1905:

na oświetlenie ulic	+ 18.620 m ³	—	+ 3·23%
„ budynki publiczne	—	— 35.453	— 4·62%
„ odbiorców prywatnych	+ 73.956 „	—	+ 2·78%
„ własne spotrzebowanie	+ 2.867 „	—	+ 5·28%
strata	+ 27.760 „	—	+ 7·99%
ostatecznie	+ 87.750 m ³	—	+ 1·99%

Chwilowy zastój w powiększaniu się odbytu gazu, spowodowany w roku 1905 przez otwarcie elektrowni, ustąpił w r. 1906 wskutek przyłączenia się nowych konsumentów, używających gazu do oświetlenia i grzania; natomiast zaznaczyć trzeba wypieranie motorów gazowych, zwłaszcza mniejszych przez elektromotory używające prądu po bardzo niskiej cenie. Konsumcja gazu motorowego (408.891 m³ w r. 1906) spadła o 94.482 m³ (314.409 m³ w r. 1906), na co wpłynęło przede wszystkim bezpośrednie połączenie z Elektrownią Teatru i Resursy na Wolskiej. Konsumcja gazu do grzania podniosła się za to z 165.147 m³ (1905) na 204.574 m³ (1906) i to tylko w urządzeniach mających osobne gazomierze dla gazu do grzania. To zwiększenie się konsumpcji gazu, obok silnego rozpowszechniania się w mieście konsumpcji prądu elektrycznego, jest jednym więcej dowodem, że obydwa te zakłady mogą obok siebie równolegle się rozwijać, bez szkody dla Gminy, która je ma w posiadaniu, zwłaszcza jeżeli wobec konsumentów zarządy tych zakładów zajmują i zajmować nadal będą stanowisko ściśle przedmiotowe, na wzajemnem porozumieniu oparte, i doradzać użycie gazu lub elektryczności w miarę tego, co w danym wypadku jest dla konsumenta praktyczniejszym, a przy równych warunkach dla Gminy korzystniejszym. Rzeczy dziś tak stoją, że pewną ilość światła dostać można z gazu taniej, jak z elektrycznych lamp żarowych, czyli że gaz jest tańszy; mimo to w wielu razach będzie zastosowanie elektryczności praktyczniejszym. Ogół nie zdaje sobie z tego jasno sprawy i ma pojęcia błędne o względnej wartości jednego i drugiego.

Podpisany był i jest tego zdania, że dla mieszkań oświetlanych dotąd naftą, elektryczność w lampkach żarowych jest najwłaściwszą, bo natężenie jej odpowiada i przyzwyczajeniu i rzeczywistej potrzebie, podczas gdy gaz o ile się kto do niego już przedtem nie był przyzwyczał, jest zanadto intensywnym w palnikach żarowych, niedość podzielnych i do dwóch tylko typów wielkości ograniczonych. Do oświetlenia klatek schodowych i wogóle gdzie zależy na świetle silniejszym, potrzebnem stale przez szereg godzin, palniki gazowe są bezwarunkowo odpowiedniejsze.

To samo da się powiedzieć o motorach: większe i stale pracujące motory gazowe są ekonomiczniejsze od elektrycznych nawet przy niskich cenach prądu, za to mniejsze o ruchu przerywanym motory elektryczne, są wyborynym nabytkiem dla rękodziel i rzemiosł. Nikt nie będzie doradzał gotowania i grzania elektrycznością jakkolwiek to jest możliwym, bo z oszczędnością i dokładnością kuchenek i pieców gazowych konkurencja ekonomiczna nie jest możliwą.

Gdzie zastosowanie lamp łukowych nie przedstawia trudności n. p. przed sklepami, w wielkich salach, pracowniach, halach targowych i t. p. i gdzie równomierne rozdzielenie światła jest obojętnem, tam użycie ich może być nawet korzystniejszym od intensywnych lamp gazowych.

Nadmienić tu wreszcie trzeba, że kwestya większego lub mniejszego bezpieczeństwa niema właściwie tego znaczenia jakie jej dawniej nadawano; jest przesądem przez doświadczenie nie popartym, by elektryczność dawała większą gwarancję od ognia i wypadku jak gaz.

Strata gazu jakkolwiek wyższa niż w latach poprzednich (8·17%), nie powinna zagrażać w obec wysokiej wydajności gazu (30·38). Obie cyfry w związku będące zdają się być pozornymi i polegają na niedostatecznym chłodzeniu gazu i znacznej różnicy temperatury gazu mierzonego w fabryce i przy wyjściu z sieci rur, t. j. u konsumentów. Polepszenie kondenzacji nie jest na razie zamierzonym, gdyż puszczenie w ruch fabryki gazu wodnego, zmniejszy i ureguje produkcję gazu w starej gazowni, zwłaszcza w porze zimowej.

Wyrób gazu wynosił 30·38 m³ ze 100 kg. węgla i był wyższym od normalnego (30 m³), jak to wyżej omówiono.

Koks uzyskany stanowił 67·84% węgla użytego.

Smoła uzyskana 4·87% użytego węgla jest poniżej normy 5%, co także świadczy o niedostatecznej w zimie kondenzacji.

Wody amoniakowej uzyskano wprawdzie tyle co w roku poprzednim, ale była ona słabszą, skutkiem czego zmniejszyła się wydajność zgęszczonego amoniaku do 0·69 kg. na 100 kg. węgla. Ulepszenie kondenzacyjnych przyrządów amoniakowych będzie więc koniecznym.

Wydajność pieców i podpał retort. Przeciętna wydajność gazu z jednej retorty zmniejszyła się do 245·10 m³ na dobę, (259·15 w roku poprzednim), piece były mniej forsowane, ale za to było ich więcej w ogniu, dla rezerwy, a stąd i podpał retort podniósł się do 17·61 kg. koksu na 100 kg. wyprażonych węgla (w r. 1905 = 17·32).

Węgłe do wyrobu gazu.

Użyto w tym celu następujących węgla gazowych:

Karwińskiego	29.569	Metr.	Ctn.
Concordia	37.325·5	„	„
Dubińsko	20.003	„	„
Recke	31.789·5	„	„
Heinitz	15.541	„	„
Wolfgang	6.547	„	„
Orzesze	5.657	„	„
Borsig	1.550	„	„
Ogółem wyprażono .	147.982	Metr.	Ctn.

Wyniki gospodarcze.

A. Dochody.

Sprzedaż gazu przyniosła dochód większy o 18.026 Kor. (2·28%) mimo znacznego ubytku konsumpcji w budynkach publicznych i zwiększenia straty.

Ceny gazu pozostały bez zmiany: 23 hal. za metr sześć. dla prywatnych (z rabatami 1 hal. nad 5000 m³, 2 hal. nad 10.000 m³ rocznej konsumpcji), 20 hal. dla zakładów publicznych, 18 hal. dla kolei północnej obecnie upaństwowionej, 16 hal. dla motorów i do grzania.

Odbyt na koks był łatwym przy rosnących wciąż cenach, spowodowanych silnym popytem na ten materiał opałowy. Dochód z koksu podniósł się o znaczną kwotę K. 51.790·85.

Odbyt smoły był w zastoju z powodu niekorzystnych konjunktur w ogólności, a w Królestwie w szczególności; dochód na tym rachunku obniżył się o K. 7.954·71.

Dochód z fabryki amoniaku utrzymał się prawie w wysokości przeszłorocznej.

Magazyn i warsztaty mimo podrożenia wszystkich prawie wyrobów, przy dawnym cenniku, dały ten sam prawie dochód co w roku poprzednim.

Realność L. 328. VIII. (Dajwór 31) uporządkowana w poprzednich latach i obrócona na mieszkania robotnicze dała także K. 1.531·09 zysku, mimo niskich cen mieszkań.

B. Wydatki.

Znaczne zwiększenie wydatku wykazują następujące rachunki:

Węgle gazowe kosztowały o K. 14.127·93 drożej niż w roku poprzednim. Podczas gdy przyrost konsumpcji gazu w metrach wynosił około 2%, a w dochodzie 2·28%, wydatek na węgle podniósł się o 5·18%; różnicę stanowi podrożenie węgla. Podrożenie to w r. 1906 było atoli tylko wstępem do dalszego bardzo znacznego podwyższenia cen węgla gazowego w r. 1907, stanowiącego dla gazowni krakowskiej roczne zwiększenie wydatku o 35.000 K. Ubytek ten nie będzie wprawdzie tak wielkim w roku bieżącym 1907, ponieważ umowy o dostawę węgla zawierane bywają od 1 kwietnia, a po części znajdzie on pokrycie w dobrych cenach koksu. Na przyszłość jednak zaważy on tak dotkliwie, że nasuwa się już teraz pytanie, czy wobec podrożenia i to bardzo znacznego węgla i robocizny, podwyższenie ceny gazu nie stanie się koniecznością, jeżeli Gmina nie ma ponieść uszczerbku w dochodzie z Gazowni.

Podpał retort podrożał o K. 15.985·53 z czego tylko mała część przypada na zwiększenie ilości, reszta zaś na podwyższenie ceny użytego koksu.

Utrzymanie pieców wymagało w tym roku większego o K. 12.148·60 wydatku, z powodu większych rekonstrukcyj pieców i podwyższonej zapłaty robotników.

Koszta ogólne wynosiły o K. 14.504·68 więcej, głównie z powodu wyższego podatku zarobkowego, a także podwyższonych płac robotniczych.

Kasa miejska otrzymała z gazowni o K. 7.984·81 więcej niż w r. 1905 — stanowi to dla gazowni zwiększenie wydatku dodatnie.

Inne rachunki wykazują zwiększenie wydatku po części naturalne, przeważnie jednak spowodowane znacznym podwyższeniem płac robotników. I tak n. p.:

Zapłata robotników od wyrobu gazu wzrosła w tym jednym roku o K. 2.862·64 t. j. o 11·8%.

Zapłata lampiarzy o K. 2.684·80 t. j. o 17·7% i tak samo w innych rachunkach. Mimo tego podwyższono jeszcze znacznie płace robotników gazowni w r. 1907. Te wciąż rosnące wydatki na materiały i robociznę muszą wpłynąć na zwiększenie kosztów produkcji i doprowadzić w końcu do podniesienia ceny gazu i instalacyj. Bardzo znaczne zmniejszenie wydatku (z 5.613·50 na 2.060·28 K.) wykazuje **Rk sklepu** przeniesionego do Starego Teatru i mieszczącego także przedmioty elektryczne. Ten wydatek jest już niewielkim w stosunku do korzyści jakie przynosi sklep jako agencja i wystawa nieustająca, zwłaszcza w miejscu tak korzystnie obranem.

Czysty zysk wykazany w kwocie K. 27.558·14 mało się różni od przeszłorocznego, jeżeli się uwzględni wyższy o K. 7.984·81 dochód z gazowni do Kasy miejskiej wniesiony.

Ogólne uwagi. Inwestycje.

Jakkolwiek ostateczny wynik finansowy r. 1906 mało się różni od rezultatu r. 1905, to przecież jest on tylko względnie dobrym i nie uprawnia do optymistycznych wniosków. W r. 1905 miała gazownia ubytek w dochodzie głównym t. j. z gazu, w r. 1906 osiągnęła dość znaczny przyrost konsumpcji, miała niezwykle pomyślny dochód z koksu, a jednak rosnące wydatki pochłonęły ten zwiększony o kilkadziesiąt tysięcy zysk i zamknięcie nie wypadło korzystniej niż w roku poprzednim. Ten wzrost wydatków nie jest przypadkowym, ani też chwilowym, owszem liczyć się trzeba z tem, że podrożenie węgla, robocizny, materiałów i fabrykatów jest stałem i na lepsze się nie odmieni, że zatem czynniki te wpłynąć muszą na podwyższenie kosztów produkcji, a co za tem idzie na zmniejszenie dochodu z przedsiębiorstwa w latach następnych.

Aby temu zapobiedz, są otwarte dwie drogi: podwyższenie ceny gazu ze wszech miar usprawiedliwione ale nie popularne — albo nadzwyczajna oszczędność w wydatkach i kosztach produkcji obok wprowadzenia korzystnych inwestycji (ulepszone piece, zamiana pracy ręcznej na mechaniczną) na zmniejszenie kosztów produkcji wpływających.

Podwyższenie ceny gazu do świecenia o 1 halerza, z 23 na 24 hal. za metr, a zatem tylko o $4\frac{1}{3}\%$, gdy węgiel podrożał o 12% a robocizna o przeszło 20%, dałoby rocznie około 30.000 K. Na drożyznę węgla nie mamy środka, chyba tylko pewną kompensatę w wyższej cenie koksu, o trwałości której nie na pewne rokować się nie da; cena jednak pracy ludzkiej podniosła się tak szybko i tak znacznie, że tutaj należy się jakiś czas zatrzymać i nie dawać posłuchu ponawiającym się wciąż a nieuzasadnionym żądaniom.

W ubiegłym roku 1906 wykonała gazownia następujące ważniejsze wydatki inwestycyjne:

1. Opłata od kontraktu kupna gruntu nabytego od Księży Kanoników Laterańskich Kor. 3.069·93
 2. Urządzenie jadalni dla robotników piecowych z szafkami na rzeczy „ 1.246·43
- Do przeniesienia . . . Kor. 4.316·36

	Z przeniesienia . . .	Kor.	4.316'36
3.	Rozszerzenie i poprawienie oświetlenia gazowego w ul. Lubomirskich, Zyblikiewicza, na plantach, na placu Kleparskim i wielu innych ulicach Krakowa i Półwsia Zwierzynieckiego	„	16.406'06
4.	Stacya wodna dla Gazowni i Elektrowni dalsze wypłaty	„	16.821'95
5.	Fabryka gazu wodnego — budynki, fundamenty, rurociągi i kanalizacya zewnętrzna (aparaty i maszyny płatne za rok)	„	30.279'78
6.	Różne pomniejsze inwestycye	„	1.843'86
	Ogółem za kwotę . . .	Kor.	69.668'01

Szczegółowy wykaz dokonanych inwestycyj znajduje się na właściwem miejscu w sprawozdaniu.

Uchwalona w z. r. budowa domu mieszkalnego dla urzędników technicznych gazowni, od której zawisło konieczne powiększenie biur w starym domu administracyjnym, nie została rozpoczętą z powodu braku cegły i wysokich cen materyałów; odłożono ją do r. 1907. Z uwagi na niekorzystne w pewnych punktach miasta warunki ciśnienia stawała się naglącą rekonstrukcyja sieci rur w najbliższym czasie — wykonanie atoli tej roboty ze znacznym wydatkiem połączone, wymaga ostrożności i namysłu, albowiem punkta ciężkości konsumcyi gazu ulegną zmianie miejscami z powodu zastąpienia gazu elektrycznością (fabryka tytoniu, hala Sukiennic i t. p.), miejscami z powodu przybycia większych instalacyi gazowych (nowe Collegium fizyczne, nowe koszary artyleryi i t. p.), co będzie wymagało odmiennych zarządzeń, zastosowanych do nowych warunków konsumcyi.

Fabryka gazu wodnego została w ruch próbny puszczoną dopiero w styczniu b. r., pomocniczy ten zakład wykazuje całą praktyczność i użyteczność i jak się zdaje odpowie w zupełności oczekiwaniom, zwłaszcza w miesiącach zimowych.

Na zakończenie zapisać należy korzystne dla Gminy załatwienie przez Trybunał administracyjny zażaleń gazowni przeciw wysokiemu a niesłusznemu opodatkowaniu zakładu, a tem samem zakończenie sprawy ważnej, od lat kilku przez wszystkie instancye prowadzonej.

Kraków, w czerwcu 1907 r.

Dyrektor gazowni miejskiej:
M. Dąbrowski.

Wyszczególnienie Kosztów ogólnych za rok 1906.

		K	h	K	h
1	Oświetlenie biur i mieszkań urzędników:				
	wypalony gaz	865	97		
	siatki, cylindry	212	53		
	prąd do wentylatorów	1	80	1.080	30
2	Opał biur i mieszkań urzędników:				
	koks	3.194	07		
	drzewo	1.529	86	4.723	93
3	Dyurna			7.112	32
4	Wynagrodzenia za nadzwyczajną pracę:				
	urzędnikom	13.250	—		
	robotnikom	4.000	—		
	dodatek drożyzniany	2.008	—		
	prowadzenie Kasy chorych	208	—	19.466	—
5	Datki i kolędy:				
	lampiarzom	532	—		
	różnym za usługi gazowni	390	70		
	wynagrodzenia za czas ćwiczeń wojskowych	151	45	1.074	15
6	Potrzeby biurowe	1.144	07		
	kalendarze, księgi i kopiały	240	37		
	druki i formularze	973	86		
	roboty introligatorskie	515	10		
	różne roboty biurowe	294	—	3.167	40
7	Ogłoszenia i czasopisma:				
	ogłoszenia	518	60		
	czasopisma	289	93	808	53
8 a	Podatki:				
	zarobkowy	57.000	—		
	domowo-czynszowy	1.022	48		
	od płac urzędników	1.375	73		
8 b	Należności:				
	ekwiwalent	1.999	50		
	stemple	1.100	40	62.498	11
9	Ubezpieczenia:				
	od ognia	721	70		
	robotników od wypadków	2.200	48		
	Dyrektora „ „	45	40		
	Inżyniera „ „	36	16		
	od odpowiedzialności	544	15	3.547	89
	Do przeniesienia			103.478	63

		K	h	K	h
	Z przeniesienia			103.478	63
10	Koszta podróży urzędników			64	60
11	Znaczkę pocztowe i portorya			247	30
12	Telegramy i telefony			213	36
13	Pojazd służbowy:				
	koszta utrzymania konia i amortyzacja	1.281	14		
	naprawa powozów i uprzęży	275	10	1.556	24
14	Wkładki do różnych Towarzystw			481	—
15	Doróżki i tramwaje:				
	Inżynier	260	—		
	Urzędnicy	457	46	717	46
16	Różne wydatki:				
	żywność psów	120	—		
	wydatki magazyniera	45	08		
	„ gazmistrza	52	97		
	„ dyrektora	171	26		
	„ kasy podręcznej	439	90		
	manco kasowe	60	—		
	pranie ręczników	145	64		
	terpentyna	23	80		
	mydło	30	—		
	woreczki i pugilaresy	43	40		
	chodniki	142	28		
	plótno na ścierki i ręczniki	46	90		
	ubrania dla woźnego i stróża	166	59		
	sprawozdanie rachunkowe	426	34		
	kosze na papiery	19	50		
	różne	176	80	2.110	46
17	Badania lekarskie			58	—
18	Woźny			840	—
19	Sprzedaż placowa			1.033	34
20	Stróże			2.226	30
21	Obsługa biur			315	18
22	Konserwacja telefonów			218	65
23	Rewizya ksiąg			620	—
24	Porządki:				
	ogólne	789	42		
	wywóz śniegu i skrapianie ulic	356	38		
	różne roboty: stany, dyżury i t. p.	785	32	1.931	12
25	Ogrody:				
	roboty w ogrodach	873	88		
	naprawa altany i inspektów	35	07	908	95
	Do przeniesienia			117.020	59

		K	h	K	h
	Z przeniesienia			117.020	59
26	Fundusz emerytalny			10.000	—
27	Koszta prawne	1.000	—		
	odchodzi Bialik 13:53				
	odchodzi Buchner 20:16	33	69	966	31
28	Półka pocztowa			24	—
				128.010	90
	Odchodzi:				
	Nadwyżka kasowa	23	—		
	Interkalarya	7.844	09	7.867	09
				120.143	81



Inwestycje za rok 1906.

	K	h	K	h	K	h
1. Grunt Gazowni.						
Należytość od kontraktu kupna gruntu od księży Bożego Ciała					3.069	93
2. Budyunki fabryczne.						
A. Fabryka amoniaku.						
Kopanie dołu na wapno	19	94				
25% robocizny	4	98				
Urządzenie gazowe	37	99				
Ustawienie wodomierza	57	66				
Schinzłowi za wodomierz	155	80	276	37		
B. Dół smolny.						
Wykop			40	—		
C. Szopa na koks.						
Freylich i Karmel za blachę na rynnę			27	15		
D. Komora na wodomierz.						
Roboty ziemne	36	52				
„ ślusarskie	33	04				
25% robocizny	17	39				
Przewoźne szkła	2	51				
„ wodomierza	9	62				
Schinzłowi za wodomierz	318	—				
Fried. Siemens za szkło	33	10				
Liban za cement	36	—				
Zwóz szkła	—	27	486	45		
E. Jadalnia robotnicza.						
Kahanemu za drzewo	428	01				
Gips i trzcina	17	50				
Posadzka betonowa	177	52				
Okucie	7	20				
Materyały z magazynu	16	42				
Urządzenie gazowe	72	83				
Robocizna	526	95	1.246	43	2.076	40
Do przeniesienia					5.146	33

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .					5.146	33
3. Budynek administracyjny.						
Przedłużenie urządz. gazowego	47	14				
2 wentyl. i doprow. prądu w biurach gazowni	304	47			351	61
4. Sieć rur i latarni m. Krakowa.						
I. Ul. Ciemna.						
Roboty ślusarskie	22	03				
„ ziemne	33	56				
25% robocizny	13	90				
Roboty szklarskie	2	24				
42 m. rur lanych 50 mm.						
2 „ „ „ 40 „						
i 1 latarnia	198	06	269	79		
II. Ul. Studencka.						
Roboty ślusarskie	9	20				
25% robocizny	2	30				
2 m. rury lanej 40 mm. i 1 latarnia	88	13	99	63		
III. Plac Matejki.						
Roboty ślusarskie	15	98				
25% robocizny	4	—				
Roboty szklarskie	2	24				
5 m. rur lanych 40 mm. i 1 latarnia	90	97	113	19		
IV. Rynek Kleparski.						
Roboty ślusarskie	60	69				
„ ziemne	119	98				
25% robocizny	45	17				
Roboty szklarskie	4	48				
128·5 m. rur lanych 50 mm.						
4·5 „ „ „ 80 „ i 2 latarnie	488	48	718	80		
V. Ul. Wygoda.						
Roboty ślusarskie	43	60				
25% robocizny	10	90				
50 m. rur 40 mm. i 1 latarnia	206	04	260	54		
Do przeniesienia . . .			1.461	95	5.497	94

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .			1.461	95	5.497	94
VI. Ul. Czysta.						
Roboty ślusarskie	69	79				
25% robocizny	17	45				
Roboty szklarskie	2	24				
66 m. rur 50 mm.						
5 „ „ 40 „ i 1 latarnia	307	20	396	68		
VII. Ul. Smoleńska.						
Roboty ślusarskie	45	58				
„ ziemne	37	12				
25% robocizny	20	67				
Roboty szklarskie	2	24				
41·50 m. rur 40 mm. i 2 latarnie	277	98	383	59		
VIII. Ul. Lubomirskich.						
Roboty ślusarskie	133	69				
„ ziemne	284	66				
25% robocizny	104	59				
291 m. rur 60 mm.						
37·5 „ „ 40 „						
7 „ „ 50 „ i 5 latarni	1.525	93	2.048	87		
IX. Droga do Rzeźni m.						
Roboty ślusarskie	18	72				
25% robocizny	4	68				
Roboty ziemne	48	06	71	46		
X. Ul. Warszawska.						
Roboty brukarskie			6	60		
XI. Ul. Trynitarzka.						
Roboty ślusarskie	24	14				
„ ziemne	15	12				
25% robocizny	9	81				
3 m. rury lanej 40 mm. i 2 latarnie	127	61	176	68		
XII. Ul. Swoboda.						
Roboty ślusarskie	51	50				
25% robocizny	12	87				
45 m. rur 50 mm. i 1 latarnia	229	58	293	95		
Do przeniesienia . . .			4.839	78	5.497	94

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .			4.839	78	5.497	94
XIII. Droga na cmentarz izraelicki.						
Roboty ślusarskie	29	58				
„ ziemne	71	59				
25% robocizny	25	29				
Robocizna	7	57				
87 m. rur 60 mm.						
6 „ „ 40 „ i 2 latarnie	420	53	554	56		
XIV. Ul. Zyplikiewicza.						
Roboty ślusarskie	65	42				
„ ziemne	102	53				
25% robocizny	41	98				
108 m. rur 80 mm.						
13·5 „ „ 70 „						
32·5 „ „ 40 „						
1·5 „ „ 50 „						
6 latarń	1.002	29				
Robocizna	134	45	1.346	67		
XV. Ul. Kolejowa.						
Roboty ślusarskie	3	84				
„ ziemne	7	20				
25% robocizny	2	56				
15 m. rur 40 mm.						
Wymiana 6 latarń	168	43				
Robocizna	43	23	225	26		
XVI. Ul. Starowiślna.						
Roboty ślusarskie	7	—				
„ ziemne	7	20				
25% robocizny	3	55				
9·3 m. rur lanych 40 mm. i 1 latarnia	105	85				
Wymiana 10 latarń pojedynczych na podwójne	233	28	356	88		
XVII. Grzegórzki.						
69 m. rur 80 mm.						
1 „ „ 40 „ i łączniki			379	95		
XVIII. Ul. Bracka.						
Wymiana 2 latarń			25	05		
Do przeniesienia . . .			7.728	15	5.497	94

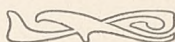
	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia			7.728	15	5.497	94
XIX. Ul. Wawrzyńca.						
36 m. rur lanych 40 mm. i 1 latarnia			169	24		
XX. Ul. Kilińskiego.						
Przestawienie latarni i 1 m. rur 40 mm.			2	25		
XXI. Ul. św. Agnieszki.						
Przestawienie latarni i 2 m. rur 40 mm.			10	87		
XXII. Ul. Wązka.						
Wymiana rury 28 m. 35 mm. na 32 m. 40 mm.			71	68		
XXIII. Ul. Zwierzyniecka.						
Wymiana 11 latarni na podwójne			250	89		
XXIV. Wawel.						
Roboty ślusarskie	4	04				
„ ziemne	11	52				
25% robocizny	3	89				
10'5 m. rur 40 mm. i 1 latarnia	104	01	123	46		
XXV. Ul. Lubicz.						
2 odbojki			23	07		
XXVI. Ul. Bernardyńska.						
Odbojek			7	30		
XXVII. Ul. Jakóba.						
Odbojek			7	30		
XXVIII. Ul. Planty.						
Wymiana 35 latarni			818	82		
XXIX. Ul. Długa.						
Wymiana 8 latarni	183	84				
2 odbojki	14	60	198	44		
XXX. Ul. Poniatowskiego.						
20 m. rur lanych 60 mm.			72	64		
Do przeniesienia			9.484	11	5.497	94

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .			9.484	11	5.497	94
XXXI. Ul. Dietłowska.						
18 m. rur 40 mm. i 3 latarnie			250	52		
XXXII. Ul. Karmelicka.						
Wymiana 13 latarń na podwójne			310	21		
XXXIII. Ul. Krupnicza.						
Wymiana 8 latarń na podwójne			188	39		
XXXIV. Ul. Sławkowska.						
Wymiana 5 latarń na podwójne			115	80		
XXXV. Ul. Mikołajska.						
6 m. rury 40 mm. i 1 latarnia	76	59				
Robocizna	18	75	95	34		
			10.444	37		
Odchodzi:						
Plac Bawół.						
6 m. rur 60 mm. i 1 m. rury 50 mm.	14	41				
Ul. Długa.						
Wyjęto 1·50 m. rury 40 mm. i 2 odbojki . .	15	52				
Ul. Ciemna.						
Wyjęto 32 m. rur 60 mm. i 4 m. rury 50 mm.	89	23	119	16		
			10.325	21		
Dopływy prywatne			5.642	89	15.968	10
5. Sieć rur i latarń, Półwie Zwierzyn.						
Roboty ślusarskie	19	51				
„ ziemne	28	80				
25% robocizny	12	07	60	38		
Dopływy prywatne			377	58	437	96
6. Kolejka węglowa.						
Rössemann & Kühnemann za szyny	531	13				
Zwóz tychże	5	20			536	33
Do przeniesienia					22.440	33

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia					22.440	33
7. Stacya wodna.						
A. Budynek.						
Roboty murarskie	62	14				
25 robocizny	15	53				
Roboty malarskie	45	12				
Cegła	8	50				
Posadzka betonowa	211	15				
Układanie posadzki	32	90				
Porządkowanie	32	90				
Piec koksowy	119	31				
Przedłużenie urządzenia gazowego	134	49				
Muranyi za drzwi	60	—				
Okucie	7	20				
Zieleniewskiemu za montowanie schodów i ru- rociągów wewnątrz	65	—				
Freylich i Karmel za żelazo	11	18				
Robocizna	186	55	991	97		
B. Pompy.						
Zieleniewskiemu resztę za pompę	1.967	—				
„ za montowanie	315	40				
„ za wacunmeter	20	—				
„ za liczydło obrotów	111	50				
Lordowi za gumki do wodowskazu	8	40				
Patzerowi za wylot do pary	26	07				
Aparat do oliwy	52	—				
Wentyl	7	31	2.507	68		
C. Studnia.						
Nitsch Leonard	12.965	—				
Linewka do wyciągania mułu	5	70				
Freylich i Karmel za żelazo na okno	51	94				
Oszklenie	92	—	13.114	64		
D. Doprowadzenie prądu			207	66	16.821	95
8. Fabryka gazu wodnego.						
A. Koszta wstępne.						
Koszta podróży do Wiednia	141	—				
Projekta, plany i kosztorysy	89	22				
Referat o gazie wodnym	22	60	252	82		
Do przeniesienia			252	82	39.262	28

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia			252	82	39.262	28
B. Budynek.						
Hand i Riegelhaupt	18.500	—				
Libanowi za cement	261	—				
Rynny cementowe	112	50				
Drzwi i okna	347	54				
Freylich i Karmel za żelazo	285	48				
Kahanemu za drzewo	46	02				
Kuźnickiemu za papeę	210	—				
Fracht i zwóz papy	21	12				
Okucia	5	80				
Krycie dachu	36	86				
Gratyfikacya murarzom	62	—				
Reimowi za farby	13	60				
Roboty malarskie	126	75				
„ szklarskie	154	50				
Muszele pod rynny	10	—				
Wywóz ziemi	45	72				
Porządkowanie	106	45				
Koks do suszenia	133	22				
Piec koksowy w laboratorium	140	43				
Urządzenie gazowe	430	83				
Zakładanie gazociągów	65	28				
25% robocizny	16	32				
Różne materyały z magazynu	34	90				
Robocizna	199	58				
Zieleniewskiemu za kratę kanałową	102	—	21.467	90		
C. Rurociągi łączące fab. gaz. wod. z gazow.						
Rury lane gazowe, wodociągowe i smolne	2.011	90				
Roboty ziemne	380	92				
Wapno	57	50				
Piasek	67	50				
Roboty ślusarskie	293	46				
25% robocizny	73	36				
Roboty brukarskie i zwóz piasku	161	74				
Zakładanie fundamentu pod rury	138	12				
Przełożenie rury wodociągowej, wodom.	505	32				
Robocizna	262	22				
Manoschkowi za szyber	63	50				
Przewoźne i zwóz szybra	3	77	4.019	31		
Do przeniesienia			25.740	03	39.262	28

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .			25.740	03	39.262	28
D. Kotłownia.						
Roboty ziemne (kanał kominowy)	130	16				
25% robocizny „ „	32	54				
Roboty murarskie „ „	503	90				
Obmurowanie kotła	626	67				
Odpływ pary do kanału	51	39				
Robocizna	124	04				
Stettiner Chamotte Fabrik za cegły	795	08				
Emilewiczowi za cegły	780	—				
Geislerowej za cegły	69	—				
Kahanemu za drzewo	11	40	3.124	18		
E. Zbiornik.						
Izolacja asfaltowa pod zbiornik	174	43				
Smoła	16	24	190	67		
F. Dół smolny.						
Roboty ziemne	405	74				
25% robocizny	101	43				
Wywóz ziemi	312	—				
Rury odprowadzające wodę i smołę	135	69				
Kahanemu za drzewo	41	10	995	96		
G. Maszyny.						
Dostawa części maszyn	9	—				
Składanie	39	76				
Pomoc monterom	29	—				
Gratyfikacja	10	—				
Porządkowanie	87	18				
Libanowi za cement na fund. pod maszyny	54	—	228	94	30.279	78
9. Budowa domu mieszkalnego dla urzędników technicznych.						
Plany i projekta					125	95
					69.668	01



Odpisy na zużycie za rok 1906.

		K	h	K	h
1	Budynki fabryczne.				
	5% od wartości K. 223.648·28			11.182	41
2	Aparata, maszyny i piece.				
	5% od wartości K. 83.453·26 piece	4.172	66		
	8% „ „ „ 145.551·97 części żelazne . .	11.644	16	15.816	82
3	Budynki administracyjne.				
	2% od wartości K. 109.698·07			2.193	96
4	Zbiorniki gazu I. II. III.				
	3% od wartości K. 140.689·63 części murowane	4.220	69		
	6% „ „ „ 202.499·55 „ żelazne .	12.149	97	16.370	66
5	Sieć rur i latarń Krakowa.				
	3½% od wartości K. 635.109·21			22.228	82
6	Tor kolejowy.				
	8% od wartości K. 38.372·92			3.069	83
7	Sieć rur i latarń Podgórze.				
	3½% od wartości K. 26.479·91			926	80
8	Sieć rur i latarń Dębnik.				
	3½% od wartości K. 12.534·43			438	70
9	Sieć rur i latarń Półwie Zwierzyniec.				
	3½% od wartości K. 11.395·48			398	84
10	Stacya wodna.				
	8% od wartości K. 26.285·52			2.102	84
	Razem			74.729	68

Bilans, Rachunek Strat i Zysków i Budżet
Krakowskiej Gazowni miejskiej.

STRATY.

Rachunek Strat

Poz.	Wynik 1905		Budżet		Wynik		
			1 9 0 6				
			K	h	K	h	K
1	Węgle gazowe	272.728	69	285.000	—	286.856	62
2	Podpał retort	42.848	57	42.000	—	58.834	10
3	Utrzymanie pieców	18.523	33	25.000	—	30.671	93
4	Utrzymanie maszyn	5.793	40	5.500	—	6.088	47
5	Sprzęty i koszta fabryczne	17.769	87	17.000	—	18.136	80
6	Materyał czyszczący	2.806	92	3.500	—	4.652	02
7	Wypłata robotn. od wyrobu gazu	24.145	80	25.000	—	27.008	44
8	Naprawy	73.378	51	72.000	—	73.494	16
9	Ruchomości	1.293	80	1.000	—	1.415	10
10	Płace urzędników	52.190	—	52.240	—	52.240	—
11	Płace emerytów	3.755	48	3.700	—	3.318	59
12	Wsparcia	4.266	28	5.000	—	6.339	51
13	Koszta ogólne	105.639	13	118.000	—	120.143	81
14	Odbiorcy gazu	4.528	89	12.000	—	4.569	15
15	Odbiorcy koksu	363	31			457	80
16	Odbiorcy smoły	313	50			215	35
17	Odbiorcy amoniaku	282	78			449	70
18	Urządzenia gazowe	4.017	31			3.846	15
19	Utrzymanie urządzeń gazowych	5.277	04	4.500	—	5.850	63
20	Wynajęte urządzenia gazowe	647	60	1.000	—	964	39
21	Wynajęte przybory gazowe	98	51	—	—	41	54
22	Odsetki od pożyczki amortyzac.	47.571	54	46.917	04	46.917	04
23	Odsetki	1.897	52	12.704	28	5.428	49
24	Sklep	5.613	50	3.700	—	2.060	28
25	Utrzymanie strażnicy	6.016	85	6.500	—	6.417	69
26	Wypłata lampiarzy	15.158	07	16.000	—	17.842	87
27	Odpisy amortyzacyjne	74.865	96	76.966	08	74.729	68
28	Kasa miejska	222.009	72	220.772	60	229.994	53
29	Realność Lk. 328/VIII	—	—	4.000	—	—	—
	Czysty zysk za r. 1906	39.681	96	—	—	27.558	64
		1,053.483	84	1,060.000	—	1,116.543	48

Kraków, dnia

KOMISYA

Rachmistrz:

A. Oleś.

J. Jawornicki. Henryk Schwarz.

i Zysków za r. 1906.

ZYSKI.

Poz.	Wynik 1905		Budżet		Wynik		
			1 9 0 6				
			K	h	K	h	K
1	Gaz	790.258	78	805.000	—	808.285	19
2	Koks	162.933	42	170.000	—	214.724	27
3	Smoła	34.591	33	34.000	—	26.636	62
4	Amoniak	20.677	73	16.000	—	20.190	18
5	Magazyn	40.393	59	30.000	—	40.274	92
6	Wynajęte gazomierze	4.295	62	5.000	—	4.860	31
7	Skonto	162	52	—	—	18	80
8	Ażjo	87	84	—	—	22	10
9	Realność Lk. 328 VIII	83	01	—	—	1.531	09
		1,053.483	84	1,060.000	—	1,116.543	48

25 kwietnia 1907.

REWIZYJNA:

H. Szatkowski. J. Życieński.

Dyrektor:

M. Dąbrowski.

Budżet Krakowskiej na rok

Poz.	S T R A T Y	Budżet		Wynik		Budżet	
		1906				1907	
		K	h	K	h	K	h
1	Węgle gazowe	285.000	—	286.856	62	310.000	—
2	Podpał retort	42.000	—	58.834	10	45.000	—
3	Utrzymanie pieców	25.000	—	30.671	93	27.000	—
4	Utrzymanie maszyn	5.500	—	6.088	47	6.500	—
5	Sprzęty i koszty fabryczne	17.000	—	18.136	80	19.000	—
6	Materyał czyszczący	3.500	—	4.652	02	4.000	—
7	Wypłata robotników od wyrobu gazu	25.000	—	27.008	44	28.000	—
8	Naprawy	72.000	—	73.494	16	76.500	—
9	Ruchomości	1.000	—	1.415	10	2.000	—
10	Płace urzędników	52.240	—	52.240	—	52.500	—
11	Płace emerytów	3.700	—	3.318	59	3.000	—
12	Wsparcia	5.000	—	6.339	51	5.500	—
13	Koszta ogólne	118.000	—	120.143	81	120.000	—
14	Odbiorcy gazu	—	—	4.569	15	—	—
15	Odbiorcy koksu	—	—	457	80	—	—
16	Odbiorcy smoły	12.000	—	215	35	12.000	—
17	Odbiorcy amoniaku	—	—	449	70	—	—
18	Urządzenia gazowe	—	—	3.846	15	—	—
19	Utrzymanie urzędzeń gazowych	4.500	—	5.850	63	6.500	—
20	Wynajęte urządzenia gazowe	1.000	—	964	39	1.000	—
21	Wynajęte przybory gazowe	—	—	41	54	100	—
22	Odsetki od pożyczki amortyzacyjnej	46.917	04	46.917	04	46.229	38
23	Odsetki	12.704	28	5.428	49	6.000	—
24	Sklep	3.700	—	2.060	28	3.500	—
25	Utrzymanie strażnicy	6.500	—	6.417	69	7.000	—
26	Wypłata lampiarzy	16.000	—	17.842	87	17.500	—
27	Odpisy amortyzacyjne	76.966	08	74.729	68	77.197	45
28	Kasa miejska	220.772	60	229.994	53	229.973	17
29	Realność Lk. 328/VIII	4.000	—	—	—	—	—
	Czysty zysk	—	—	27.558	64	—	—
		1,060.000	—	1,116.543	48	1,106.000	—

Rachmistrz:
A. Oleś.

Kraków, dnia

Powyższy preliminarz budżetu przyjęła Komisja gazowo-

Gazowni Miejskiej 1907.

Poz.	Z Y S K I	Budżet		Wynik		Budżet	
		1906				1907	
		K	h	K	h	K	h
1	Gaz	805.000	—	808.285	19	830.000	—
2	Koks	170.000	—	214.724	27	185.000	—
3	Smoła	34.000	—	26.636	62	36.000	—
4	Amoniak	16.000	—	20.190	18	21.000	—
5	Magazyń	30.000	—	40.274	92	30.000	—
6	Wynajęte gazomierze	5.000	—	4.860	31	4.000	—
7	Skonto	—	—	18	80	—	—
8	Ażjo	—	—	22	10	—	—
9	Realność Lk. 328/VIII	—	—	1.531	09	—	—
		1,060.000	—	1,116.543	48	1,106.000	—

25 kwietnia 1907.

elektryczna na posiedzeniu dnia 13 listopada 1906 r.

Dyrektor:
M. Dąbrowski.

Sprawozdanie Komisji rewizyjnej

o zamknięciu rachunków Krakowskiej Gazowni miejskiej za rok 1906.

Komisja rewizyjna, wydelegowana do zbadania i sprawdzenia zamknięcia rachunków Gazowni miejskiej w Krakowie za rok 1906, dokonała tej czynności w dniach 7, 8 i 10 maja b. r., przyczem przeprowadziła w dniu 10 maja skontro kasy i walorów Gazowni i znalazła stan zgodny z księgą kasy (strazą) i księgą walorów.

Komisja badała szczegółowo wszystkie pozycje zamknięcia, a wrywkowo także niektóre pozycje inne, które porównywała na podstawie wpisu do księgi głównej z innymi księgami i dokumentami.

Na podstawie takiego zbadania stwierdza Komisja rewizyjna, że wszystkie pozycje „Rachunku Bilansu“ i „Rachunku Strat i Zysków“ są zgodne z księgą główną i zamykają odnośne rachunki, a zatem, że rezultaty, przedstawione na „Rachunku Bilansu“ i „Rachunku Strat i Zysków“ przedstawiają dokładny obraz gospodarki w Gazowni za rok 1906 podając dokładnie stan majątkowy z końcem grudnia 1906, jakoteż wyniki poszczególnych działów za rok 1906.

Na podstawie dokonanej rewizji i z uwzględnieniem systematycznego badania rachunków Gazowni przez Dyrektora Wydziału obrachunkowego miejskiego Komisja rewizyjna wnosi:

„Świetna Komisja gazowo-elektryczna raczy uchwalić: Dyrekcji Gazowni miejskiej udziela się absolutorium z administracji Gazownią za rok 1906“.

Kraków, dnia 28 maja 1907.

J. Jawornicki.
H. Szatkowski.

Sprawozdawca :
Henryk Schwarz.

Wniosek powyższy uchwaliła Komisja gazowo-elektryczna na posiedzeniu dnia 24 czerwca 1907 r.

Komisja gazowo-elektryczna wnosi:

„Świetna Rada miasta raczy uchwalić:

1. Sprawozdanie Komisji gazowo-elektrycznej z zarządu Gazownią miejską za rok 1906 przyjmuje się do wiadomości.
2. Udziela się Komisji gazowo-elektrycznej absolutorium z zarządu Gazownią miejską w roku 1906.

Sprawozdawca :
Henryk Schwarz
Radca miejski.

